

# دانشِ مشرق

## ہمارے ماضی کے روشن دریچے

August 2010

امام طریقت شیخ شہاب الدین سہروردی کا ایک دن بازار سے گزر رہا تو اُن کی نظریں ایک شخص سے دوچار ہوئیں۔ انھوں نے اپنے ہمراہیوں سے فرمایا کہ شخص اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور اسرار کا خزانہ ہے۔ دوسری طرف اُس شخص نے شیخ شہاب الدین سہروردی کو دیکھ کر یہ کہا کہ یہ شخص اجماعِ سنت نبوی ﷺ کا آئینہ دار ہے۔ تذکرہ نگاروں نے لکھا ہے کہ وہ شخص کوئی عام آدمی نہ تھا بلکہ وہ دنیا سے تصوف اور عالم معرفت کے گوہر تابدار شیخ اکبر محی الدین ابن عربی تھے۔ محی الدین ابن عربی کا تعلق نجد کے ایک مغربز قبیلے "بنو طے" سے تھا اور آپ کے جدِ امجد حاتم طائی کا نام سخاوت کے حوالے سے آج تک معزوف ہے۔ گویا ایک طرف مال و متاعِ حسی کی سخاوت تھی تو دوسری طرف علم و حکمت کا پیش بہا خزینہ تھا۔ شیخ اکبر اپنے وقت کے علماء میں ہی پیکار نہیں تھے بلکہ آج بھی فلسفہ و دانش میں اپنی بے مثال کی بنا پر مشرق و مغرب میں یکساں مقبولیت رکھتے ہیں۔ وہ ایک رحمان سا مُنظر اور فلسفی تھے۔ آپ کی تصانیف کی تعداد پانچ سو سے زائد ہے لیکن جن تصانیف کو شہرت دوام حاصل ہوئی وہ "فتوحات مکیہ" اور "فتوحات مکئیہ" ہیں۔ مکتوبہ دونوں کتابیں جو شیخ اکبر کی عربی دانی اور عالمانہ عبیر کا نادر نمونہ ہیں۔ دنیا کی بیشتر زبانوں میں ترجمہ ہو چکی ہیں۔ بڑے بڑے علماء کی رائے ہے کہ جو شخص شیخ اکبر کی تصانیف سے شغف خاص رکھے وہ صرف علمِ فلسفہ کے مشکل مسائل اور طریقت و شریعت کی منزلوں ہی سے آگاہ نہیں ہوتا، بلکہ اُسے قربت باری تعالیٰ بھی حاصل ہو جاتی ہے۔ آپ کی تحریریں نفسِ انسانی کی گہرائیوں میں بنیادی اہمیت رکھتی ہیں، لہذا اہل تصوف اُن کے گرد و ہوا ڈھائی دیکھتے ہیں۔ مشہور مستشرق R. A. Nicholson (Orientalist) نے شیخ اکبر کی تصانیف کے حوالے سے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ بھر پور علم کی بنا پر ابن عربی کی تحریریں بے حد دشوار اور معنی آفرینی میں مُنفر ہیں۔ آپ نے فلسفہ الہیات (علم الہی) پر جو کچھ تحریر کیا ہے اُس کی تفہیم بہت مشکل لیکن اپنی بنیادی حیثیت میں بے پناہ نافع ہے۔ ان تحریروں کے اندر کی معنویت تک رسائی صرف وہی افراد حاصل کر سکتے ہیں جن کا پایہ علم بلند اور ذوقِ عالمتا عارفانہ ہو۔ آردو زبان میں شیخ اکبر کی تصانیف کے متعدد تراجم موجود ہیں لیکن ہنوز یہ بڑی حد تک نفسِ مشنوں کی ترجمانی کی پوری طرح اہل دکھائی نہیں دیتے۔ محی الدین ابن عربی اپنی ان علمی اور فلسفیانہ خصوصیات کی بنا پر اہلِ شفت و شہود میں مُمتاز و معزوف ہیں۔

Sun	1
Mon	2
Tue	3
Wed	4
Thu	5
Fri	6
Sat	7
Sun	8
Mon	9
Tue	10
Wed	11
Thu	12
Fri	13
Sat	14
Sun	15
Mon	16
Tue	17
Wed	18
Thu	19
Fri	20
Sat	21
Sun	22
Mon	23
Tue	24
Wed	25
Thu	26
Fri	27
Sat	28
Sun	29
Mon	30
Tue	31

## محی الدین ابن عربی



پیدائش: 1165ء، قرطبہ، اندلس  
وفات: 1240ء، قرطبہ، اندلس

## ابن عربی کی تحریر سے اقتباس

حق تعالیٰ نے ہم کو بھی تمام وجوہ سے اُن چیزوں کے ساتھ موصوف فرمایا ہے جن سے اُس نے خود کو موصوف فرمایا ہے۔ پھر کبھی کوئی فرق ضرور ہے اور وہ فرق یہی ہے کہ ہم وجود میں اُس کے محتاج ہیں اور ہمارا وجود اُس پر موقوف ہے۔ لہذا اس وجہ سے کہ ہم ممکن ہیں اور وہ اس بات سے شغی ہے جس میں ہم محتاج ہیں۔ یہی بات وجود باری تعالیٰ کے اثبات میں ہر قسم کے شک کا ابطال (نفی) کرتی ہے۔ (فتوحات مکیہ)

### Excerpts from Ibn Arabi

- The light of this otherwise hidden universe is in the fact of the Benevolent shadow of One Being. Therefore the manifestation of this Being's attributes are reflected in all beings and things. (Futuhat-e-Makkiya)
- Despite all progress, man remains man while that One Being remains at its pinnacle.
- Don't sow the seeds of wheat in barren land for it kills all possibilities of growth and sustainability.
- Whosoever's heart receives His gnosis cannot but remain welcoming for His creations alone.
- God has bestowed man with one differentiating virtue. This virtue is knowledge. Therefore in human life knowledge not only plays a steering role but helps open the otherwise hidden doors of gnosis for him.

### منتخبات ابن عربی:

- اس معزوم کائنات کی روشنی دراصل آفتابِ ذاتِ واحد کے فیوضات کا عکس ہے، چنانچہ صفاتِ الہیہ کا کثرت تمام مخلوقات و موجودات سے عیاں ہے۔ (فتوحات مکیہ)
- ممكنہ ترقی کے باوجود انسان انسان ہی رہتا ہے، جب کہ ذاتِ باری تعالیٰ ہر حال میں لازوال ہے۔
- مگندم کے دانے جبر زمین میں پھینکو کہ جبر زمین افزائش کے تمام امکانات کو ہلاک کر دیتی ہے۔
- جس کا دل اللہ کی معرفت کے لیے کھلا رہے، وہ جیسا اُس کا دل اللہ کی مخلوق کے لیے تنگ نہیں ہو سکتا۔
- اللہ تعالیٰ نے انسان کو ایک امتیازی خوبی عطا کی ہے اور یہ خوبی علم ہے۔
- اس لیے انسانی زندگی میں علم نہ صرف رہنما کا کردار ادا کر سکتا ہے، بلکہ انسان پر موجود و مخفی کی معرفت بھی عیاں کر سکتا ہے۔

PharmEvo (Pvt.) Ltd.

402-Business Avenue, Block 6, P.E.C.H.S., Shahrak-e-Faisal, Karachi-75400, Pakistan. Tel: (92-21)4315195-7 Fax: (92-21)4556344 E-mail: mail@pharमेvo.biz, Website: www.pharमेvo.biz

PharmEvo®  
Our dream, a healthier society